

## SYLABUS

DOTYCZY CYKLU KSZTAŁCENIA 2019-2020/21

### 1. PODSTAWOWE INFORMACJE O PRZEDMIOCIE/MODULE

|   |  |
|---|--|
| Nazwa przedmiotu/<br>modułu                                 | Język niemiecki  |
| Kod przedmiotu/<br>modułu*                                  |  |
| Wydział (nazwa<br>jednostki prowadzącej<br>kierunek)        | Kolegium Nauk Przyrodniczych<br>Instytut Rolnictwa i Ogrodnictwa |
| Nazwa jednostki<br>realizującej przedmiot                   | Studium Języków Obcych   |
| Kierunek studiów  | Rolnictwo  |
| Poziom kształcenia  | II stopnia   |
| Profil  | ogólnoakademicki   |
| Forma studiów   | niestacjonarne   |
| Rok i semestr studiów                                       | I/1,2  |
| Rodzaj przedmiotu   | ogólny   |
| Język wykładowy   | niemiecki/polski   |
| Koordynator   | dr Dariusz J. Majkowski  |
| Imię i nazwisko osoby<br>prowadzącej / osób<br>prowadzących | dr Sławomir Schultis, mgr Jadwiga Siuta-Wisz                     |

\* - zgodnie z ustaleniami na Wydziale

### 1.1. Formy zajęć dydaktycznych, wymiar godzin i punktów ECTS

| Semest<br>r<br>(nr) | Wykł. | Ćw. | Konw | Lab. | Sem. | ZP | Prakt. | Inne<br>(jakie?) | Liczba pkt<br>ECTS |
|---------------------|-------|-----|------|------|------|----|--------|------------------|--------------------|
| 1,2                 |       | 36  |      |      |      |    |        |                  | 4                  |

### 1.2. Sposób realizacji zajęć

☒ zajęcia w formie tradycyjnej

☐ zajęcia realizowane z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość

1.3 **Forma zaliczenia przedmiotu /modułu (z toku)** (egzamin, zaliczenie z oceną, zaliczenie bez oceny):  
semestr 1-2 : zaliczenie z oceną, egzamin po semestrze 2.

## 2. WYMAGANIA WSTĘPNE

Znajomość języka niemieckiego na poziomie B1 według Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego

## 3. CELE, EFEKTY KSZTAŁCENIA , TREŚCI PROGRAMOWE I STOSOWANE METODY DYDAKTYCZNE

### 3.1 Cele przedmiotu/modułu

|    |  |
|----|--|
| C1 | Rozwijanie czterech sprawności językowych (rozumienie ze słuchu, rozumienie tekstu czytanego, tworzenie wypowiedzi ustnych i pisemnych) w ramach kształcenia kompetencji komunikacyjnej na poziomie B2+. |
| C2 | Wykształcenie kompetencji językowej umożliwiającej efektywną komunikację w sytuacjach dnia codziennego, płynne oraz poprawne posługiwanie się językiem niemieckim do celów zawodowych i naukowych.       |
| C3 | Kształcenie i udoskonalenie poprawności gramatycznej w wypowiedziach ustnych i pisemnych.  |
| C4 | Poszerzenie słownictwa ogólnego oraz wprowadzenie słownictwa specjalistycznego (słownictwa z zakresu rolnictwa).   |
| C5 | Przygotowanie do przedstawienia zagadnień dotyczących własnej tematyki zawodowej w formie prezentacji opracowanej w oparciu o proste teksty fachowe.   |

### 3.2 Efekty kształcenia dla przedmiotu/ modułu ( wypełnia koordynator)

| EK ( efekt kształcenia) | Treść efektu kształcenia zdefiniowanego dla przedmiotu (modułu)  | Odniesienie do efektów kierunkowych (KEK) |
|-------------------------|--|---|
| EK_01                   | Student posiada umiejętność i wiedzę niezbędną do napisania pracy oraz wystąpień ustnych z zakresu rolnictwa oraz dziedzin powiązanych z nim w języku polskim i języku obcym/ niemieckim z | K_W04 / K_W08                             |

|       |  |             |
|-------|--|-------------|
|       | wykorzystaniem podstawowych ujęć teoretycznych oraz różnych źródeł   |             |
| EK_02 | Student posługuje się podstawowym obcojęzycznym słownictwem specjalistycznym /niemieckim w obszarze nauk rolniczych na poziomie B2+ Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego | K_U05/06/07 |
| EK_03 | Student jest gotów pracować indywidualnie i w grupie, przyjmując w niej różne role, zmierzając do osiągnięcia założonego celu  | K_K02       |

### 3.3 Treści programowe (wypełnia koordynator)

#### A. Problematyka wykładu

|                     |
|---------------------|
| Treści merytoryczne |
|                     |

#### B. Problematyka ćwiczeń audytoryjnych, konwersatoryjnych, laboratoryjnych, zajęć praktycznych

|  |
|--|
| Treści merytoryczne  |
| 1. Wykształcenie, system szkolnictwa   |
| 2. Praktyki studenckie i zawodowe  |
| 3. Hodowla bydła, wołowina i przemysł przetwórczy                              |
| 4. Hodowla trzody chlewnej, wieprzowina i przemysł przetwórczy                 |
| 5. Dobrostan zwierząt  |
| 6. Praca; przygotowanie wystąpień ustnych i pisemnych. Bibliografia i przypisy |
| 7. Polityka interwencyjna  |
| 8. Rolnictwo organiczne  |
| 9. Badania naukowe z dziedziny rolnictwa                                       |
| 10. Organizmy modyfikowane genetycznie   |
| 11. Agroturystyka  |
| 12. Kultura życia codziennego i odpowiedzialności społecznej                   |

### 3.4 Metody dydaktyczne

Ćwiczenia: analiza tekstów z dyskusją, metoda projektów (projekt praktyczny), praca w grupach i indywidualna (rozwiązywanie zadań, dyskusja), gry dydaktyczne

## 4. METODY I KRYTERIA OCENY

#### 4.1 Sposoby weryfikacji efektów kształcenia

| Symbol efektu | Metody oceny efektów kształcenia<br>( np.: kolokwium, egzamin ustny, egzamin pisemny,<br>projekt, sprawozdanie, obserwacja w trakcie zajęć)    | Forma zajęć<br>dydaktycznych ( w,<br>ćw, ...) |
|---------------|--|---|
| EK_1          | projekt/prezentacja multimedialna z zakresu wybranej specjalności, sprawozdanie, sprawdzian pisemny, obserwacja w trakcie zajęć                | ćwiczenia                                     |
| EK_2          | projekt/ przygotowanie lektury z zakresu słownictwa i tematyki fachowej, sprawozdanie, sprawdzian /egzamin pisemny, obserwacja w trakcie zajęć | ćwiczenia                                     |
| EK_3          | projekt/prezentacja multimedialna z zakresu wybranej specjalności, sprawozdanie, obserwacja w trakcie zajęć                                    | ćwiczenia                                     |

#### 4.2 Warunki zaliczenia przedmiotu (kryteria oceniania)

Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest osiągnięcie wszystkich założonych efektów kształcenia, w szczególności zaliczenie na ocenę pozytywną wszystkich przewidzianych w danym semestrze prac pisemnych i uzyskanie pozytywnej oceny z odpowiedzi ustnych, a także obecność na zajęciach i aktywne uczestnictwo w zajęciach. Do zaliczenia testu pisemnego, egzaminu potrzeba minimum 51% prawidłowych odpowiedzi.

Sposoby zaliczenia:

- praca projektowa (prezentacja)
- zaliczenie z oceną

Formy zaliczenia:

- zaliczenie pisemne: test, dłuższa wypowiedź pisemna
- wykonanie pracy zaliczeniowej: prezentacja.

Ćwiczenia: zaliczenie z oceną:

Wykonanie pracy zaliczeniowej: przygotowanie prezentacji/napisanie eseju, ustalenie oceny zaliczeniowej na podstawie ocen cząstkowych.

Egzamin / zaliczenie końcowe: egzamin pisemny testowy na poziomie B2+, egzamin ustny – prezentacja

Kryteria oceny prac pisemnych:

- 5.0 – wykazuje znajomość każdej z treści kształcenia na poziomie 91%-100%
- 4.5 – wykazuje znajomość każdej z treści kształcenia na poziomie 81%-90%
- 4.0 – wykazuje znajomość każdej z treści kształcenia na poziomie 71%-80%
- 3.5 – wykazuje znajomość każdej z treści kształcenia na poziomie 61%-70%
- 3.0 – wykazuje znajomość każdej z treści kształcenia na poziomie 51%-60%
- 2.0– wykazuje znajomość każdej z treści kształcenia poniżej 50%

Kryteria oceny odpowiedzi ustnej:

5.0 – wykazuje znajomość treści kształcenia na poziomie 91%-100%  
Ocena bardzo dobra: bardzo dobry poziom znajomości słownictwa i struktur językowych, brak błędów językowych lub nieliczne błędy językowe nie zakłócające komunikacji

4.5 – wykazuje znajomość treści kształcenia na poziomie 81%-90%  
Ocena plus dobra: dobry poziom znajomości słownictwa i struktur językowych, nieliczne błędy językowe nieznacznie zakłócające komunikację, nieznaczne zakłócenia w płynności wypowiedzi

4.0 – wykazuje znajomość treści kształcenia na poziomie 71%-80%  
Ocena dobra: zadawalający poziom znajomości słownictwa i struktur językowych, błędy językowe nieznacznie zakłócające komunikację, nieznaczne zakłócenia w płynności wypowiedzi

3.5 – wykazuje znajomość treści kształcenia na poziomie 61%-70%  
Ocena +dostateczna: ograniczona znajomość słownictwa i struktur językowych, liczne błędy językowe znacznie zakłócające komunikację i płynność wypowiedzi, odpowiedzi częściowo odbiegające od treści zadanego pytania, niekompletna

3.0 – wykazuje znajomość treści kształcenia na poziomie 51%-60%  
Ocena dostateczna: ograniczona znajomość słownictwa i struktur językowych, liczne błędy językowe znacznie zakłócające komunikację i płynność wypowiedzi, niepełne odpowiedzi na pytania, odpowiedzi częściowo odbiegające od treści zadanego pytania

2.0 – wykazuje znajomość treści kształcenia poniżej 50%  
Ocena niedostateczna: brak odpowiedzi lub bardzo ograniczona znajomość słownictwa i struktur językowych uniemożliwiająca wykonanie zadania, chaotyczna konstrukcja wypowiedzi, bardzo uboga treść, niekomunikatywność, mylenie i zniekształcanie podstawowych informacji

Ocenę pozytywną z przedmiotu można otrzymać wyłącznie pod warunkiem uzyskania pozytywnej oceny za każdy z ustanowionych efektów kształcenia.

Ocenę końcową z przedmiotu stanowi średnia arytmetyczna z ocen cząstkowych.

## **5. CAŁKOWITY NAKŁAD PRACY STUDENTA POTRZEBNY DO OSIĄGNIĘCIA ZAŁOŻONYCH EFEKTÓW W GODZINACH ORAZ PUNKTACH ECTS**

| <b>Forma aktywności</b>  | <b>Średnia liczba godzin na zrealizowanie aktywności</b> |
|--|--|
| Godziny kontaktowe wynikające z planu studiów                                  | 36   |
| Inne z udziałem nauczyciela (udział w konsultacjach)                           | 10   |
| Godziny niekontaktowe – praca własna studenta (przygotowanie do zajęć, czas na | 54   |

|  |            |
|--|------------|
| przygotowanie lektury/projektu, czas na przygotowanie prezentacji multimedialnej z zakresu studiowanej specjalności i seminarium dyplomowego do zaliczenia końcowego, praca własna w ramach e-dydaktyki) |            |
| SUMA GODZIN  | <b>100</b> |
| <b>SUMARYCZNA LICZBA PUNKTÓW ECTS</b>  | <b>4</b>   |

*\* Należy uwzględnić, że 1 pkt ECTS odpowiada 25-30 godzin całkowitego nakładu pracy studenta.*

## 6. PRAKTYKI ZAWODOWE W RAMACH PRZEDMIOTU/ MODUŁU

|                                  |             |
|----------------------------------|-------------|
| wymiar godzinowy                 | Nie dotyczy |
| zasady i formy odbywania praktyk |             |

## 7. LITERATURA

### **Literatura podstawowa:**

1. Becker N., Braunert J.: Alltag, Beruf & Co. . Hueber Verlag. Ismaning 2010.
2. Levy-Hillerich D.: Kommunikation in der Landwirtschaft. Cornelsen Verlag. Berlin 2013
3. DaF kompakt neu A1-B1 : Kursbuch / Birgit Braun, Margit Doubek, Nadja Fügert, Ondřej Kotas, Martina Marquardt-Langermann, Martina Nied Curcio, Ilse Sander, Nicole Schäfer, Kathrin Schweiger, Ulrike Trebesius-Bensch, Rosanna Vitale, Maik Walter. - Stuttgart : Ernst Klett Sprachen, 2016.

### **Literatura uzupełniająca:**

- Nowe repetytorium z gramatyki języka niemieckiego / Stanisław Bęza. - Wyd. 31. poszerz. - Warszawa : Wydawnictwo Szkolne PWN, dr. 2016.
- Ćwikowska B., Jaroszewicz B., Wojdat-Niklewska, A.: Repetytorium maturalne – direkt, Lektor Klett – Poznań 2014
- Duden – Bildwörterbuch
- Niemieckojęzyczne strony Internetowe o rolnictwie
- Materiały prasowe
- E-dydaktyka na stronach www CJO UR